

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2001-2002

11 OKTOBER 2002

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging van hoofdstuk XIIbis  
van de organieke wet van 8 juli 1976  
betreffende de openbare centra  
voor maatschappelijk welzijn**

**Memorie van toelichting**

De operatie « iris » in 1995 was erop gericht de openbare Brusselse ziekenhuizen te herfinancieren en te herstructureren om het voortbestaan ervan te vrijwaren. Deze operatie kreeg gestalte in het samenwerkingsakkoord van 9 mei 1994 dat ten dele werd geconcretiseerd in de ordonnantie van 19 december 1995 tot invoeging van een hoofdstuk XIIbis in de organieke wet van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Via deze ordonnantie werd het beginsel van een herstructurering van de openbare Brusselse ziekenhuisactiviteiten ingevoerd op twee niveaus :

1. de koepelvereniging (interhospitalenkoepel van de regio voor infrastructurele samenwerking, iris);
2. de plaatselijke ziekenhuisverenigingen (de openbare ziekenhuizen werden geïndividualiseerd van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en verkregen

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2001-2002

11 OCTOBRE 2002

**PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant le chapitre XIIbis  
de la loi du 8 juillet 1976  
organique des centres publics  
d'aide sociale**

**Exposé des motifs**

L'opération « iris » de 1995 visait le refinancement et la restructuration des hôpitaux publics bruxellois en vue d'en assurer la pérennité. Elle a été traduite dans l'accord de coopération du 9 mai 1994 qui s'est concrétisé en partie, dans l'ordonnance du 19 décembre 1995 insérant un chapitre XIIbis dans la loi organique des centres publics d'aide sociale.

Cette ordonnance a introduit le principe d'une structuration de l'activité hospitalière publique bruxelloise à deux niveaux :

1. l'association faîtière (interhospitalière régionale des infrastructures de soins, iris);
2. les associations hospitalières locales (les hôpitaux publics ont été individualisés des centres publics d'aide sociale et ont acquis une personnalité juridique via la

rechtspersoonlijkheid via de oprichting in de vorm van verenigingen van het type Hoofdstuk XII).

Bovendien werden via de ordonnantie regels voor bijzonder toezicht over de Brusselse openbare ziekenhuizen ingevoegd.

De ordonnantie « iris » werd gekoppeld aan een herfinancieringsoperatie via overeenkomsten tussen het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën en de gemeenten waar de ziekenhuizen gelegen zijn.

De koepelvereniging iris heeft dus sinds 1 januari 1996 de coördinatie waargenomen van de negen ziekenhuisverenigingen, beheerders van de openbare Brusselse ziekenhuizen. In 1999 kwam onder impuls van IRIS, een herstructurering tot stand, enerzijds door de fusie van het UVC Brugmann met het Verplegingscentrum New Paul Brien en anderzijds, door de fusie van de Verplegingscentra Baron Lambert, Joseph Bracops, Etterbeek-Elsene en Molière-Longchamp in Iris Ziekenhuizen Zuid. De ziekenhuizen kenden in 1999 een tekort van 67 miljoen BEF voor het net in zijn geheel.

Sinds het begrotingsjaar 2000 ging de financiële situatie van de ziekenhuizen erop achteruit; dit was deels te wijten aan externe factoren (wijziging van de regelgeving inzake de financiering van de dagprijzen), maar het bracht tevens diverse problemen binnen het huidig werkingskader aan het licht :

- het niet-dwingend karakter van de bevoegdheden van iris ten aanzien van de ziekenhuizen;
- de logheid en de lange duur van de besluitvormingsmechanismen op diverse niveaus : de werking betreffende de wijze van consensus heeft haar onvolkomenheden al bewezen en bemoeilijkte zelfs het nemen van snelle en gepaste maatregelen in geval van ontsporing.

Overeenkomstig haar wettelijke en statutaire opdracht en in het kader van haar opdracht inzake volksgezondheid in het Brussels gewest, heeft iris bovendien reeds in 2000 de werkzaamheden aangevat met het oog op een nieuw strategisch plan voor de periode 2002-2006. Dit strategisch plan, dat in december 2001 werd goedgekeurd, onderzocht vier scenario's voor de reorganisatie van het iris-net. Uiteindelijk werd besloten een echt « geïntegreerd ziekenhuzennet » op te richten, waarin de strategie en het beleid van de Brusselse openbare ziekenhuizen voorgaan op de strategie en het beleid van elk ziekenhuis afzonderlijk. In het kader van dit « geïntegreerd ziekenhuzennet » wordt de voorrang van het net – dus « iris » – op elk ziekenhuis afzonderlijk, ondubbelzinnig vastgelegd.

De tenuitvoerlegging van het strategisch plan impliceert een versterking van de rechten en bevoegdheden van de koepelstructuur via de nodige wijzigingen van zowel de

constitution sous forme d'association de type Chapitre XII).

En outre, l'ordonnance a inséré des règles de tutelle particulières sur les hôpitaux publics bruxellois.

L'ordonnance « iris » a été couplée à une opération de refinancement via des conventions entre le Fonds bruxellois de refinancement des trésoreries communales et les communes hospitalières.

La structure faîtière iris a donc, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1996 assuré la coordination des neuf associations hospitalières gérant les hôpitaux publics bruxellois. En 1999, sous l'impulsion d'iris, une restructuration est intervenue, d'une part, par la fusion du CHU Brugmann avec le Centre Hospitalier New Paul Brien et, d'autre part, par la fusion des centres hospitaliers Baron Lambert, Joseph Bracops, Etterbeek-Ixelles et Molière-Longchamps pour former les hôpitaux Iris Sud. Les comptes des hôpitaux affichaient, en 1999, un résultat négatif de 67 millions de FB pour l'ensemble du Réseau.

Dès l'exercice 2000, la situation financière des hôpitaux a connu une dégradation qui si elle s'explique pour partie par des contraintes externes (modifications des règles de financement du prix de journée) a également mis en lumière différentes problématiques au sein du cadre de fonctionnement actuel :

- le caractère non contraignant des pouvoirs d'iris par rapport aux hôpitaux;
- la lourdeur et la durée des mécanismes de prise de décision aux divers niveaux : le fonctionnement sur le mode du consensus a clairement montré ses limites et a constitué un obstacle à la prise de mesures rapides et appropriées en cas de dérapage.

Conformément à sa mission légale et statutaire et dans l'optique de sa mission de santé publique en région bruxelloise, iris a, en outre, entamé, dès 2000, les travaux en vue de la rédaction d'un nouveau plan stratégique portant sur les années 2002 à 2006. Ce plan stratégique, adopté en décembre 2001, examinait 4 scénarios de réorganisation du réseau d'iris. Il concluait finalement à la nécessité de la création d'un véritable « Réseau intégré hospitalier » dans lequel la stratégie et la politique de réseau des hôpitaux publics bruxellois sont privilégiées plutôt que la stratégie et la politique de chaque hôpital pris séparément. Dans le cadre de ce « Réseau intégré hospitalier », la prédominance du réseau, matérialisé par iris, est fixée sans ambiguïté sur chacun des hôpitaux individuellement.

La mise en œuvre du plan stratégique implique un renforcement des pouvoirs et des compétences de la structure faîtière qui doivent se traduire en des modifications tant de

ordonnantie tot oprichting van iris, als van de statuten van de koepelstructuur en van de plaatselijke ziekenhuisverenigingen.

Deze ontwerpordonnantie beoogt dan ook de tenuitvoerlegging van het « wettelijk gedeelte » van de reorganisatie en de versterking van de koepelstructuur rond de volgende krachtlijnen :

- a. verruiming van de bevoegdheid en het maatschappelijk doel van de koepelstructuur : de bevoegdheid van iris zal zich voortaan niet beperken tot coördinatie maar zal worden verruimd tot het bestuur en het algemeen beheer van de ziekenhuizen van het iris-net. Deze verruiming impliceert uiteraard een correlatieve beperking van de bevoegdheden van de plaatselijke verenigingen;
- b. vereniging van de gemeenten die geen ziekenhuis op hun grondgebied tellen en van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de schoot van iris om redenen van solidariteit en responsabilisering;
- c. invoering van de mogelijkheid voor de koepelvereniging om in laatste instantie de plaats in te nemen van de plaatselijke ziekenhuisverenigingen voor het opstellen van plannen, verbetering en/of begroting;
- d. vereenvoudiging van de procedure voor het vervangingstoezicht om een snellere tussenkomst van de iris-commissarissen mogelijk te maken in het geval er iets fout loopt;
- e. explicitering en versterking van de gevallen voor het bijzonder goedkeuringstoezicht;
- f. versterking van de bevoegdheden van de iris-commissarissen in de ziekenhuizen;
- g. versterking van de mogelijkheid voor iris om instellingen op te richten voor het beheer van aangelegenheden van gemeenschappelijk belang.

De hervorming impliceert tevens een aanzienlijk « statutair gedeelte » : de statuten van de koepelvereniging en van de plaatselijke ziekenhuisverenigingen zullen worden aangepast voor zover de werkingswijze en de bevoegdhedenverdeling onder de verschillende organen van de verenigingen, herzien dienen te worden in het kader van het geïntegreerd ziekenhuzennet.

In deze hervormingen zullen centraal staan :

1. de herdefiniëring van de respectieve bevoegdheden van iris en de ziekenhuizen;
2. de oprichting, op het niveau van iris, van een groepsdirectiecomité en van een Strategisch Comité;
3. de consolidering van de resultaten van de ziekenhuizen op het niveau van het net.

l'ordonnance créant iris que des statuts de la structure faîtière et des associations hospitalières locales.

Le présent projet d'ordonnance vise donc à mettre en œuvre le volet « légal » de la réorganisation et à renforcer la structure faîtière autour des axes suivants :

- a. extension de la compétence et de l'objet social de la structure faîtière : la compétence d'iris ne sera désormais plus limitée à une simple coordination mais s'étendra à la direction et la gestion générale des hôpitaux du réseau iris. Cette extension implique évidemment une limitation corrélative des compétences des associations locales;
- b. association des communes non hospitalières et de la Région de Bruxelles-Capitale au sein d'iris dans une logique de solidarité et de responsabilisation;
- c. introduction d'une possibilité pour la faîtière de se substituer en dernier ressort aux associations hospitalières locales pour l'établissement des plans, corrections et/ou budgets;
- d. allègement de la procédure de tutelle de substitution pour permettre une intervention plus rapide des commissaires d'iris en cas de dérapage;
- e. clarification et renforcement des cas de tutelle spéciale d'approbation;
- f. renforcement des pouvoirs des commissaires d'iris auprès des hôpitaux;
- g. renforcement de la possibilité laissée à iris de créer des organismes pour gérer des matières d'intérêt commun.

La réforme implique également un important volet « statutaire 7 : les statuts de l'association faîtière et des associations hospitalières locales seront adaptés dans la mesure où le mode de fonctionnement et le partage des compétences des différents organes des associations doit aussi être revu dans l'optique du Réseau Intégré hospitalier.

Principalement, ces réformes se caractériseront par :

1. la redéfinition des compétences respectives d'iris et des hôpitaux;
2. la création, au niveau d'iris, d'un Comité de Direction du Réseau ainsi que d'un Comité Stratégique;
3. la consolidation des résultats des hôpitaux au niveau Réseau.

## **Artikelsgewijze toelichting**

### *Artikel 1*

Grondwettelijke verantwoording.

### *Artikel 2*

Wijziging van de definities in artikel 135bis met het doel de koepelstructuur te verstevigen : de koepelvereniging is niet langer alleen belast met de coördinatie van de plaatselijke vereniging, ze zal er voortaan ook het bestuur en het algemeen beheer van verzekeren. De plaatselijke vereniging zorgt wat haar betreft voor de dagelijkse exploitatie van een of meerder ziekenhuizen overeenkomstig de beslissingen van de koepelvereniging inzake bestuur en beheer.

### *Artikel 3*

De wijziging in artikel 135bis wijzigt het maatschappelijk doel van de koepelvereniging en van de plaatselijke verenigingen. De wijziging in artikel 135ter bevestigt de uitbreiding van de bevoegdheden van de koepelvereniging ten opzichte van de plaatselijke verenigingen. Tevens werd er een opsomming toegevoegd van de taken verbonden aan het « bestuur en algemeen beheer » over de ziekenhuisactiviteiten, dit om mogelijke twijfels in dit verband te voorkomen.

Het bestuur en het algemeen beheer over de ziekenhuisactiviteiten omvat met name :

- de algemene bevoegdheid voor de coördinatie en de integratie van het door de plaatselijke verenigingen te volgen beleid, via de vaststelling door de koepelvereniging van de algemene en bedrijfsstrategie voor het ziekenhuisbeleid en van de stappen die noodzakelijk zijn om deze strategie ten uitvoer te brengen;
- de bevoegdheid van controle en eventueel vervanging ten aanzien van de plaatselijke verenigingen om de uitvoering van de door de koepelvereniging bepaalde strategie te verzekeren.

Dit artikel wordt ook gewijzigd wat de personen betreft die in de koepelvereniging zijn geassocieerd. De ordonnantie bepaalde tot dusver dat de koepelvereniging samengesteld is uit de geassocieerde leden van de plaatselijke verenigingen. Ten einde de Brusselse gemeenten zonder iris-ziekenhuis te solidariseren, is de koepelvereniging voortaan samengesteld uit de geassocieerde leden van de plaatselijke verenigingen maar ook uit de Brusselse gemeenten die niet geassocieerd zijn in de plaatselijke verenigingen. Bovendien zal ook het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de koepelvereniging worden geassocieerd, gelet

## **Commentaire des articles**

### *Article 1<sup>er</sup>*

Habilitation constitutionnelle.

### *Article 2*

Modification des définitions contenues à l'article 135bis dans le but de renforcer la structure faîtière : l'association faîtière n'est plus simplement chargée de la coordination de l'association locale mais d'en assurer la direction et la gestion générale. L'association locale, quant à elle, assume quotidiennement l'exploitation d'un ou plusieurs hôpitaux suivant les décisions de direction et de gestion prises par l'association faîtière.

### *Article 3*

La modification à l'article 135bis modifie l'objet social de l'association faîtière et des associations locales. La modification à l'article 135ter confirme l'élargissement des compétences de l'association faîtière vis-à-vis des associations locales. Une énumération des tâches de « direction et de gestion générale » des activités hospitalières est, par ailleurs, introduite pour éviter toute hésitation à cet égard.

La direction et la gestion générale des activités hospitalières comprennent notamment :

- un pouvoir général de coordination et d'intégration des politiques à mener par les associations locales via la fixation, par l'association faîtière, de la stratégie générale et d'établissement de la politique hospitalière ainsi que des actions à entreprendre pour assurer la mise en œuvre de cette stratégie ;
- un pouvoir de contrôle et, le cas échéant, de substitution à l'égard des associations locales afin d'assurer et de garantir la mise en œuvre de la stratégie définie par l'association faîtière.

Cet article est, en outre, modifié quant aux personnes associées dans l'association faîtière. L'ordonnance prévoyait, jusqu'à présent, que l'association faîtière est composée des membres associés dans les associations locales. Dans une perspective de solidarisation des communes bruxelloises non hospitalières, il sera désormais prévu que l'association faîtière est composée des membres associés des associations locales ainsi que des communes bruxelloises qui ne sont pas associées dans les associations locales. En outre, la Région de Bruxelles-Capitale sera également associée dans l'association faîtière, ce eu égard à sa

op de algemene bevoegdheid van het Gewest voor de financiering van de gemeenten, die de eindverantwoordelijkheid dragen voor de tekorten van de Brusselse openbare ziekenhuizen.

#### *Artikel 4*

Dit artikel wijzigt artikel 135*quinquies* door te preciseren dat in het door de koepelvereniging opgestelde strategisch plan zowel de algemene als de bedrijfsstrategie worden vastgesteld. Dit strategisch plan is bindend voor de plaatselijke verenigingen, die er niet mogen van afwijken. De procedure voor de goedkeuring door de koepelvereniging van de financiële en bedrijfsplannen, de verbeteringen en/of de begroting van de plaatselijke verenigingen, blijft grotendeels ongewijzigd. Op één punt wordt de procedure evenwel ingrijpend gewijzigd : in geval van afkeuring op het einde van de procedure, is het voortaan de koepelvereniging die nieuwe plannen, verbeteringen en/of een nieuwe begroting opstelt in plaats van de betreffende plaatselijke vereniging. Terwijl de vroegere tekst bepaalde dat de plaatselijke vereniging nieuwe documenten aan de koepelvereniging dient voor te leggen, is deze laatste voortaan bevoegd om nieuwe documenten op te stellen, dit om de reactietijd en de termijnen van de procedure in te korten en om de koepelvereniging te bevestigen in haar beslissingen.

#### *Artikel 5*

Dit artikel wijzigt artikel 135*sexies*, dat de beslissingen van de plaatselijke verenigingen opsomt waarvoor het bijzonder goedkeuringstoezicht van toepassing is. Deze opsomming wordt op twee punten gewijzigd :

1° Het bijzonder goedkeuringstoezicht is voortaan van toepassing voor de aanstelling van zowel de leidend ambtenaar als de Algemeen Medisch Directeur van de vereniging. De Algemeen Medisch Directeur vervult in het ziekenhuis een sleutelfunctie, vermits hij als eerste medewerker van de leidend ambtenaar verantwoordelijk is voor de uitvoering van het medisch plan van de instelling en voor de coördinatie van de medische en zorgactiviteit in het ziekenhuis. Het leek daarom noodzakelijk dat de koepelvereniging toezicht heeft over deze aanstelling.

2° De beslissingen die de aankoop, de bouw, de verbouwing of de inrichting tot gevolg hebben van roerende of onroerende, lichamelijke of onlichamelijke goederen, evenals de beslissingen die leiden tot een overdracht van zakelijke onroerende rechten, zodra met de verrichting een bedrag gemoeid is of zal zijn dat gelijk is aan of hoger is dan 250.000 € exclusief BTW, zijn aan het bijzonder goedkeuringstoezicht onderworpen. Deze wijziging is bedoeld om het bijzonder goedkeuringstoezicht toepasselijk te maken voor principebeslissingen (waarbij een maximumbedrag wordt overschreden). De zie-

compétence générale de financement des communes qui sont ultimement responsables des déficits engendrés par les hôpitaux publics bruxellois.

#### *Article 4*

Cet article vise à modifier l'article 135*quinquies* afin, d'une part, de préciser que le plan stratégique arrêté par l'association faîtière fixe la stratégie tant générale que par établissement. Ce plan stratégique est obligatoire pour les associations locales qui ne peuvent y déroger. La procédure d'approbation par l'association faîtière des plans (financier et d'établissement), corrections et/ou budgets de l'association locales reste, pour grande partie, inchangée. Une modification fondamentale est cependant introduite : en cas d'improbation à l'issue de la procédure fixée, il reviendra budgets en lieu et place de l'association locale concernée. Le texte antérieur prévoyait, en effet, que l'association locale devait soumettre de nouveaux documents à l'association faîtière, mais afin de raccourcir le temps de réaction des délais de procédure et dans un souci de renforcement des décisions de l'association faîtière, cette compétence lui est désormais attribuée.

#### *Article 5*

Cet article vise à modifier l'article 135*sexies* qui reprend les dispositions des associations locales qui sont soumises à une tutelle spéciale d'approbation. Cette énumération est modifiée sur deux points :

1° La tutelle spéciale d'approbation portera désormais tant sur la désignation du fonctionnaire dirigeant que sur celle du directeur général médical de l'association. Le poste de directeur général médical dans l'hôpital étant un poste clé, dans la mesure où le directeur général médical est le premier collaborateur du fonctionnaire dirigeant et qu'il porte la responsabilité de la mise en œuvre du plan médical d'établissement et de la coordination des activités médicales et de soins au niveau de l'hôpital, il a semblé nécessaire d'assurer un contrôle sur cette désignation par l'association faîtière.

2° Les décisions impliquant l'acquisition, la construction, la transformation ou l'aménagement de biens mobiliers ou immobiliers, corporels ou incorporels, ainsi que les décisions emportant transfert de droit réel immobilier, dès lors que l'opération porte ou portera sur un montant égal ou supérieur à 250.000 € hors TVA sont soumises à Tutelle Spéciale d'approbation. Cette modification a pour objectif de soumettre à la tutelle spéciale d'approbation les décisions de principe (portant sur un montant dépassant le seuil). La disposition existante a été interprétée par les hôpitaux comme signifiant que seule la

kenhuizen interpreerden de huidige bepaling alsof alleen de eindbeslissing voor de gunning van overheidsopdrachten voor investeringen aan het bijzonder goedkeuringstoezicht onderworpen was. Het is echter gebleken dat de koepelvereniging veel efficiënter kan optreden als zij haar bijzonder goedkeuringstoezicht uitoefent zodra de principebeslissing om een overheidsopdracht te lanceren werd genomen.

#### *Artikel 6*

Dit artikel wijzigt artikel 135*octies* van de wet : de procedure van de driemaandelijkske controle blijft behouden, maar de punten waarvoor de koepelvereniging de overeenstemming nagaat worden lichtjes verbeterd. Fundamenteel is dat de in dit artikel vermelde procedure van het vervangingstoezicht aanzienlijk verlicht wordt. Thans is het zo dat wanneer de koepelvereniging een niet-overeenstemming vaststelt, zij het ziekenhuis een instructie moet sturen. Als hieraan geen gevolg wordt gegeven binnen de door de koepelvereniging gestelde termijn, stuurt deze laatste de plaatselijke vereniging een aanmaning om zich naar de instructie te schikken. Vanaf twintig dagen nadat een aanmaning werd gestuurd, kan de koepelvereniging beslissen om de in de instelling aangestelde commissaris de opdracht te geven zich in de plaats te stellen van de in gebreke blijvende organen. De ervaring heeft echter geleerd dat dit een loge en trage procedure is en dat men niet snel kan optreden wanneer zich in de ziekenhuizen financiële ontsporingen voordoen. Daarom wordt in een nieuwe procedure voorzien. In geval van niet-overeenstemming neemt de koepelvereniging alle maatregelen die ze nuttig en noodzakelijk acht om de niet-overeenstemming te verhelpen en deelt deze ter uitvoering mee aan de betreffende plaatselijke vereniging. Indien de betreffende plaatselijke vereniging de maatregelen niet uitvoert, kan de koepelvereniging onmiddellijk de commissaris in de plaats stellen van het in gebreke blijvend orgaan van de plaatselijke vereniging. De voorwaarden betreffende het hoger beroep dat de plaatselijke vereniging tegen zulk een beslissing van de koepelvereniging kan instellen, blijven onveranderd.

#### *Artikel 7*

Dit artikel wijzigt artikel 135*novies* en heeft tot doel de bevoegdheden te versterken van de commissarissen die de koepelvereniging bij iedere plaatselijke vereniging heeft afgevaardigd. Om te beginnen wordt de commissaris voortaan op de vergaderingen van alle organen van de plaatselijke vereniging uitgenodigd. Momenteel nodigen de plaatselijke verenigingen de commissaris van Iris immers niet systematisch uit op de vergaderingen van het Strategisch en Budgettair Comité, het orgaan waarbinnen de belangrijkste beslissingen van de ziekenhuizen gestalte krijgen. De commissaris van Iris beschikt voortaan over een vetorecht voor beslissingen van de plaatselijke vereniging die niet in overeenstemming zijn met de beslissingen van de

décision finale d'attribution de marché public d'investissements doit être soumise à tutelle spéciale d'approbation. Or, il a été constaté que l'action de l'association faîtière peut être bien plus efficace lorsque sa tutelle spéciale d'approbation s'exerce dès la décision de principe de lancer un marché public.

#### *Article 6*

Cet article modifie l'article 135*octies* de la loi : il maintient la procédure de contrôle trimestriel exercée par l'association faîtière; mais cependant, les points qui font l'objet d'une vérification de conformité par l'association faîtière sont légèrement corrigés. Plus fondamentalement, la procédure de tutelle de substitution reprise à cet article est considérablement allégée. Actuellement, lorsque l'association faîtière constate une non conformité, elle doit adresser une instruction à l'hôpital. Si celle-ci n'est pas suivie d'effet dans le délai octroyé par l'association faîtière, celle-ci adresse à l'association locale une injonction de se conformer à l'instruction. 20 jours minimum après qu'une injonction ait été adressée, l'association faîtière peut décider de charger le commissaire en place dans l'établissement de se substituer aux organes défaillants. A l'expérience, la procédure actuelle a démontré sa lourdeur et sa lenteur ainsi que son défaut de rapidité de réaction face à des dérapages financiers dans les hôpitaux. Une nouvelle procédure est donc introduite. En cas d'absence de conformité, l'association faîtière prendra toute mesure qu'elle juge utile et nécessaire afin de mettre fin à l'absence de conformité et les communiquera, pour exécution, à l'association locale concernée. Si ces mesures ne sont pas exécutées par l'association locale, l'association faîtière peut, sans délai, charger le commissaire de se substituer à l'organe défaillant de l'association locale. Les modalités de recours de l'association locale contre une telle décision de l'association faîtière restent, quant à elles, inchangées.

#### *Article 7*

Cet article modifie l'article 135*novies* et a pour objectif de renforcer les pouvoirs des commissaires délégués par l'association faîtière auprès de chaque association locale. D'une part, le commissaire sera désormais invité aux réunions de l'ensemble des organes de l'association locale. En effet, à ce jour, les associations locales n'associent pas systématiquement le commissaire d'Iris aux réunions du Comité stratégique et budgétaire qui est l'organe dans lequel les décisions principales des hôpitaux se dessinent. En outre, le commissaire d'Iris disposera désormais d'un droit de veto sur les décisions de l'association hospitalière locale qui ne seraient pas conforme aux décisions prises par les organes d'Iris. Lorsque le commissaire d'Iris exerce son

organen van iris. Wanneer hij van dat recht gebruik maakt, wordt de betwiste beslissing onmiddellijk aan de koepelvereniging toegezonden. Deze beschikt over een termijn van dertig dagen om de beslissing van de commissaris te bevestigen of te vernietigen. De ziekenhuizen kunnen bij het Verenigt College een met redenen omkleed beroep indienen tegen de beslissing van de koepelvereniging.

### *Artikel 8*

Dit artikel wijzigt artikel 135*undecies* van de wet betreffende instellingen die iris mag oprichten om zich te laten bijstaan in haar coördinatietaken. Dit artikel bleek in de praktijk ook te beperkend.

Het maatschappelijk doel van deze instellingen die iris kan oprichten, is immers vrij beperkt.

Het lijkt daarenboven opportuun om iris de kans te bieden sommige taken die voor de ziekenhuizen van gemeenschappelijk belang zijn, zelf te beheren.

Ten slotte onderwerpt het huidige artikel de aldus opgerichte instellingen aan het toezicht van het Verenigt College (dat eveneens toezicht uitoefent over iris).

Aangezien deze instellingen vergelijkbaar zijn met een plaatselijke vereniging, lijkt het meer gepast om ze ook onder het toezicht van de koepelvereniging te plaatsen.

Artikel 135*undecies* zal dan ook bepalen dat de koepelvereniging in haar midden een of meerdere aparte afdelingen in het leven kan roepen of samen met andere overheden of privaatrechtelijke rechtspersonen een of meerdere instellingen met rechtspersoonlijkheid kan oprichten. Aan deze afdelingen en instellingen kunnen beheerstaken worden toevertrouwd om de uitvoering van de opdrachten van de koepelvereniging en van de plaatselijke verenigingen te vergemakkelijken. Wat het administratief toezicht betreft, gelden voor de instellingen die eventueel met toepassing van dit artikel worden opgericht, dezelfde regels als voor de plaatselijke verenigingen.

### *Artikel 9*

Dit artikel wijzigt artikel 135*duodecies* op twee punten :

- de bevoegdheid tot vaststelling van het geldelijk en administratief statuut wordt uitgebreid tot de instellingen die worden opgericht krachtens artikel 135*undecies*;
- de beslissingsbevoegdheid van de plaatselijke verenigingen en de bovenstaande instellingen wordt beperkt door de vermelding dat ze zich voor het vaststellen van hun administratief en geldelijk statuut naar de door de koepelvereniging vastgestelde beleidslijnen moeten richten.

droit de veto, la décision litigieuse est transmise sans délai à l'association faîtière qui dispose de trente jours pour confirmer ou infirmer la décision prise par le commissaire. Les hôpitaux peuvent former un recours motivé auprès du Collège réuni contre la décision de l'association faîtière.

### *Article 8*

Cet article vise à modifier l'article 135*undecies* de la loi, relatif aux organismes qu'iris peut créer pour l'aider dans ses tâches de coordination. A l'usage, cet article s'est également avéré trop restrictif.

En effet, l'objet social de ces organismes à créer par iris est relativement restreint.

En outre, il semble opportun de laisser la possibilité à iris de gérer « en régie » certaines tâches d'intérêt commun aux hôpitaux.

Enfin, l'article actuel soumet les organismes ainsi créés à la tutelle du Collège réuni (le Collège réuni exerce également la tutelle sur iris).

Dans la mesure où ces organismes peuvent être comparés à une association locale, il semble plus opportun de les soumettre également à la tutelle de la structure faîtière.

L'article 135*undecies* précisera donc que l'association faîtière peut créer un ou plusieurs départements distincts en son sein ou constituer un ou plusieurs organismes dotés de la personnalité juridique avec d'autres pouvoirs publics et/ou avec des personnes morales de droit privé. Les départements et organismes précités peuvent se voir confier des tâches de gestion en vue de faciliter l'accomplissement des missions de l'association faîtière et des associations locales. Quant aux règles de tutelle, les organismes créés, éventuellement en application de cet article, sont soumises aux règles qui sont applicables aux associations locales.

### *Article 9*

Cet article vise à modifier l'article 135*duodecies* sur deux points :

- d'une part, étendre la possibilité de fixation du statut pécuniaire et administratif aux organismes créés en vertu de l'article 135*undecies*;
- d'autre part, de limiter la compétence décisionnelle des associations locales et des organismes susmentionnés en précisant qu'ils arrêtent leur statut administratif et pécuniaire en se conformant aux orientations arrêtées par l'association faîtière.

Deze bepaling bevestigt en « bekrachtigt » de procedures die momenteel binnen het iris-net van toepassing zijn (onderhandeling binnen de koepelvereniging en overzending aan de plaatselijke verenigingen voor uitvoering volgens hun interne procedures).

*Artikel 10*

Dit artikel bepaalt dat de ordonnantie in werking treedt de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen,

Eric TOMAS  
Guy VANHENGEL

Cette disposition confirme et « institutionnalise » les procédures actuellement en vigueur au sein du réseau iris (négociation au sein de la structure faîtière et transmission aux associations locales pour implémentation suivant leurs procédures internes).

*Article 10*

Cet article prévoit l'entrée en vigueur de l'ordonnance le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'aide aux personnes,

Eric TOMAS  
Guy VANHENGEL

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

---

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging van hoofdstuk XIIbis  
van de organische wet van 8 juli 1976 betreffende de  
openbare centra voor maatschappelijk welzijn**

---

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Op de voordracht van de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor Bijstand aan Personen,

Gelet op het spoedeisend karakter dat speciaal gemotiveerd wordt door de dringende noodzakelijkheid de reorganisatie ter versterking van de rol en de bevoegdheden – met name die van indeplaatsstelling – van de overkoepelende structuur iris bij het beheer van de Brusselse openbare ziekenhuizen van bij de opening van het parlementaire jaar aan de Gewestraad te onderwerpen en zo snel mogelijk in werking te doen treden,

Gelet op de ernstige en blijkbaar nog versnellende financiële verslechtering van de situatie van de Brusselse openbare ziekenhuizen en gelet op de vlug te nemen structurele beslissingen met het oog op de nieuwe financiering van de ziekenhuizen, zijn de huidige procedures niet dwingend genoeg ten aanzien van de ziekenhuizen, zijn zij niet snel genoeg ten uitvoer te leggen en stellen zij de overkoepelende structuur iris niet in staat onverwijdert de plaats in te nemen van de lokale verenigingen teneinde de noodzakelijke maatregelen te nemen om de vastgestelde tekorten in te perken en te verkleinen; elke bijkomende dag vertraging bij het opleggen van deze saneringsmaatregelen hypothekerent evenwel een beetje meer de overlevingskansen zelf van de Brusselse openbare ziekenhuizen en het nastreven van hun taak van openbaar nut inzake de zorgverstrekking aan patiënten ongeacht hun herkomst, inkomen, filosofische en ideologische overtuiging en verzekeraarheidstoestand,

Gelet bovendien op het feit dat de verslechterende financiële situatie van de openbare ziekenhuizen ook de gemeentelijke financiën aanzienlijk beïnvloedt, daar de gemeenten die bij de ziekenhuizen zijn aangesloten er ook toe gehouden zijn het tekort ervan aan te zuiveren, overeenkomstig artikel 109 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

Na beraadslagning,

**BESLUIT :**

De leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor Bijstand aan Personen worden belast met het voorleggen, namens het Verenigd College, aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van het ontwerp van ordonnantie dat luidt als volgt :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOUMIS A L'AVIS  
DU CONSEIL D'ETAT**

---

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant le chapitre XIIbis  
de la loi du 8 juillet 1976  
organique des centres publics d'aide sociale**

---

Le Collège Réuni de la Commission communautaire commune,

Sur la proposition des Membres du Collège Réuni ayant l'Aide aux personnes dans leurs attributions,

Vu l'urgence spécialement motivée par la nécessité impérieuse de voir l'ensemble de la réorganisation renforçant le rôle et les pouvoirs – notamment de substitution – de la structure faîtière iris sur la gestion des hôpitaux publics bruxellois être soumise au Conseil régional dès la rentrée parlementaire et entrer en vigueur au plus vite,

Vu la dégradation financière grave et semblant s'accélérer de la situation des hôpitaux publics bruxellois et au vu des décisions structurelles rapides à prendre en regard du nouveau financement hospitalier, les procédures actuelles sont insuffisamment contraignantes à l'égard des hôpitaux et trop lentes à mettre en œuvre et ne permettent pas à la structure faîtière iris de se substituer sans délai aux associations locales pour prendre les mesures nécessaires pour contenir et réduire les déficits constatés; or chaque jour de retard supplémentaire dans l'imposition de ces mesures d'assainissement hypothèque un peu plus la survie même des hôpitaux publics bruxellois et la poursuite de leur mission d'intérêt public de dispensation de soins aux patients sans distinction selon les origines, les revenus, les convictions philosophiques et idéologiques et la situation d'assurabilité,

Vu en outre, le fait que la dégradation financière des hôpitaux publics a, par ailleurs, un impact considérable sur les finances communales puisque les communes associées dans les hôpitaux doivent en apurer le déficit conformément à l'article 109 de la loi sur les hôpitaux coordonné le 7 août 1987,

Après délibération,

**ARRETE :**

Les Membres du Collège Réuni ayant l'Aide aux personnes dans leurs attributions sont chargées de présenter au nom du Collège Réuni, à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

*Artikel 2*

Artikel 135bis, § 1, 1° en 2°, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° koepelvereniging : de vereniging die overeenkomstig hoofdstuk XII van deze wet wordt opgericht en die tot doel heeft het bestuur en het algemeen beheer te verzekeren over de ziekenhuisactiviteit uitgeoefend door andere verenigingen, hierna plaatselijke verenigingen genoemd;

2° plaatselijke vereniging : een vereniging die overeenkomstig de regels van hoofdstuk XII van deze wet wordt opgericht en die tot doel heeft een of meerdere ziekenhuizen te exploiteren waarover de koepelvereniging het bestuur en het algemeen beheer verzekert ».

In hetzelfde artikel wordt § 2, vierde lid, vervangen door de volgende bepaling :

« Het is ook niet meer van toepassing op de plaatselijke verenigingen die worden ontbonden of waarover de koepelvereniging het bestuur en het algemeen beheer niet langer verzekert ».

*Artikel 3*

Artikel 135ter van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135ter. – Er kan een koepelvereniging worden opgericht die in afwijking van artikel 118 van deze wet tot doel heeft het bestuur en het algemeen beheer te verzekeren over de ziekenhuisactiviteit uitgeoefend door de plaatselijke verenigingen.

Het bestuur en het algemeen beheer over de ziekenhuisactiviteiten omvat met name :

- de algemene bevoegdheid voor de coördinatie en de integratie van het door de plaatselijke verenigingen te volgen beleid, via de vaststelling door de koepelvereniging van de algemene en bedrijfsstrategie voor het ziekenhuisbeleid en van de stappen die noodzakelijk zijn om deze strategie ten uitvoer te brengen;
- de bevoegdheid van controle en eventueel vervanging ten aanzien van de plaatselijke verenigingen om de uitvoering van de door de koepelvereniging bepaalde algemene en bedrijfsstrategie te verzekeren en te waarborgen, inzonderheid op financieel en begrotingsvlak, inzake programmering en organisatie van de medische activiteiten en in de sectoren logistiek en investeringen.

Er mag slechts één koepelvereniging worden opgericht.

Deze koepelvereniging is samengesteld uit de geassocieerde leden van de plaatselijke verenigingen, de Brusselse gemeenten die niet in de plaatselijke verenigingen geassocieerd zijn en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Behalve de overheid kunnen deze leden echter door een afzonderlijke rechtspersoon vertegenwoordigd worden in de koepelvereniging.

Overeenkomstig artikel 118 van deze wet kunnen andere publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen eveneens lid zijn van de koepelvereniging.

*Artikel 4*

Artikel 135quinquies, § 1, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

*Article 2*

L'article 135bis, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'aide sociale est remplacé par la disposition suivante :

« 1<sup>o</sup> association faîtière : l'association créée conformément au chapitre XII de la présente loi et qui a pour objet d'assurer la direction et la gestion générale de l'activité exercée en matière hospitalière par d'autres associations ci-après dénommées associations locales.

2<sup>o</sup> association locale : une association créée conformément aux règles du chapitre XII de la présente loi, qui a pour objet d'assurer l'exploitation d'un ou plusieurs hôpitaux dont l'association faîtière assure la direction et la gestion générale ».

Le § 2, alinéa 4 du même article est remplacé par la disposition suivante :

« Il cesse également de s'appliquer aux associations locales qui sont dissoutes ou dont l'activité la direction et la gestion générale cesse d'être assurée par l'association faîtière ».

*Article 3*

L'article 135ter de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135ter. – Il peut être créé une association faîtière qui a pour objet, par dérogation à l'article 118 de la présente loi, d'assurer la direction et la gestion générale de l'activité exercée en matière hospitalière par les associations locales.

La direction et la gestion générale des activités hospitalières comprend notamment :

- un pouvoir général de coordination et d'intégration des politiques à mener par les associations locales via la fixation par l'association faîtière de la stratégie générale et d'établissement de la politique hospitalière ainsi que des actions à entreprendre pour assurer sa mise en œuvre;
- un pouvoir de contrôle, et le cas échéant, de substitution à l'égard des associations locales afin d'assurer et de garantir la mise en œuvre de la stratégie générale et d'établissement définie par l'association faîtière, en particulier, dans les domaines financier et budgétaire, en matière de programmation et d'organisation des activités médicales ainsi que dans les secteurs de la logistique et des investissements.

Il ne peut être créé qu'une seule association faîtière.

L'association faîtière est composée des membres associés des associations locales, des communes bruxelloises qui ne sont pas associées dans les associations locales ainsi que de la Région de Bruxelles-Capitale.

A l'exception des pouvoirs publics, ces membres peuvent, toutefois, être représentés au sein de l'association faîtière par une personne morale distincte.

D'autres personnes morales, de droit public ou de droit privé, peuvent, conformément à l'article 118 de la présente loi, être membres de l'association faîtière ».

*Article 4*

L'article 135quinquies, § 1<sup>er</sup>, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. – De koepelvereniging stelt een driejarig algemeen strategisch en bedrijfsplan van de ziekenhuisactiviteit vast.

Dit strategisch plan is bindend voor de plaatselijke verenigingen, die er niet mogen van afwijken.

Overeenkomstig dit strategisch plan bezorgen de plaatselijke verenigingen de koepelvereniging binnen de zes maanden na de goedkeuring van het plan, een driejarig bedrijfsplan over hun activiteit en een financieel plan met betrekking tot diezelfde periode. Elk jaar, uiterlijk op vijftien september, worden het bedrijfsplan en het financieel plan door de plaatselijke verenigingen herzien, onder meer rekening houdend met de beslissingen die door de koepelvereniging met toepassing van het strategisch plan worden genomen en met de aanpassingen die erin aangebracht werden. Voor diezelfde datum zorgen zij voor de nodige verbeteringen en bijwerkingen alsook voor het opstellen van de ontvangsten- en uitgavenbegroting van de vereniging voor het daaropvolgende begrotingsjaar op basis van de richtsnoeren die de koepelvereniging voor het net heeft vastgesteld ».

In hetzelfde artikel wordt § 5 vervangen door de volgende bepaling :

« § 5. – Indien de plannen, verbeteringen en/of begrotingen van de betreffende plaatselijke vereniging na afloop van de in de vorige paragrafen beschreven goedkeuringsprocedure hetzij door de plaatselijke vereniging hetzij door het College niet zijn goedgekeurd, is de plaatselijke vereniging ermee belast in plaats van de betreffende plaatselijke vereniging nieuwe plannen, verbeteringen en/of een nieuwe begroting op te stellen ».

#### *Artikel 5*

Artikel 135sexies, eerste lid, 2° en 3°, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° de aanstelling van de leidend ambtenaar en van de Algemeen medisch directeur van de vereniging;

3° de beslissingen die de aankoop, de bouw, de verbouwing of de inrichting tot gevolg hebben van roerende of onroerende, lichamelijk of onlichamelijke goederen, evenals de beslissingen die leiden tot een overdracht van zakelijke onroerende rechten, zodra met de verrichting een bedrag gemoeid is of zal zijn dat gelijk is aan of hoger is dan 250.0000 € exclusief BTW; ».

#### *Artikel 6*

Artikel 135octies van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135octies. – Naast de in de artikelen 135quinquies en 135sexies bedoelde controles, worden de plaatselijke verenigingen elk kwartaal door de koepelvereniging gecontroleerd.

Deze controle wordt uitgeoefend via een verslag dat door elke plaatselijke vereniging aan de koepelvereniging bezorgd wordt tijdens de maand die volgt op het einde van elk kwartaal en dat tevens ter informatie naar de in artikel 135decies bedoelde commissarissen wordt gestuurd.

Dit verslag wordt opgesteld volgens een model vastgesteld door de koepelvereniging en bevat een synthese van de activiteiten, van de evolutie van het personeelsbestand en van de tenuitvoerlegging van de begroting in het afgelopen kwartaal.

Daarbij gaat de koepelvereniging na of de genomen beslissingen overeenstemmen met :

1° het algemeen strategisch en bedrijfsplan van de ziekenhuisactiviteit en de beslissingen die ter uitvoering hiervan genomen werden :

« § 1er. – L'association faîtière arrête un plan stratégique général et d'établissement triennal de l'activité hospitalière.

Ce plan stratégiques s'impose aux associations locales qui ne peuvent y déroger.

Conformément à ce plan stratégique et dans les 6 mois de son adoption, les associations locales communiquent à l'association faîtière un plan d'établissement triennal de leur activité ainsi qu'un plan financier concernant la même période. Chaque année, au plus tard avant le quinze septembre, les associations locales procèdent à une réévaluation de leurs plans d'établissement et financier, notamment en fonction des décisions prises par l'association faîtière en application d'un plan stratégique ou des modifications apportées à celui-ci. Avant la même date, elles effectuent les corrections et mises à jour nécessaires et établissent le budget des recettes et des dépenses de l'association pour l'année budgétaire suivante sur la base des lignes directrices du Réseau fixées par l'association faîtière ».

Le § 5 du même article est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. – Si les plans, corrections et/ou budget de l'association locale concernée ne sont pas approuvés à l'issue de la procédure d'approbation décrite aux paragraphes précédents soit par l'association faîtière soit par le Collège, l'association faîtière est chargée d'établir de nouveaux plans, corrections et/ou budget en lieu et place de l'association locale concernée ».

#### *Article 5*

L'article 135sexies, alinéa 1er, 2° et 3° de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 2° la désignation du fonctionnaire dirigeant et du Directeur général médical de l'association;

3° les décisions impliquant l'acquisition, la construction, la transformation ou l'aménagement de biens, mobiliers ou immobiliers, corporels ou incorporels, ainsi que les décisions emportant transfert de droits réels immobiliers, dès lors que l'opération porte ou portera sur un montant égal ou supérieur à 250.000 euros hors TVA; ».

#### *Article 6*

L'article 135octies de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135octies. – Outre les contrôles prévus par les articles 135quinquies à 135seies, les associations locales sont soumises à un contrôle trimestriel exercé par l'association faîtière.

Ce contrôle s'exerce sous la forme d'un rapport adressé par chaque association locale, dans le mois qui suit la fin de chaque trimestre, à l'association faîtière et, pour information, aux commissaires visés par l'article 135decies.

Ce rapport, établi selon un modèle arrêté par l'association faîtière, comprend une synthèse des activités, de l'évolution des effectifs et de l'exécution du budget pendant le trimestre écoulé.

L'association faîtière contrôle, à cette occasion, la conformité des décisions prises avec :

1° le plan stratégique général et d'établissement de l'activité hospitalière et les décisions prises en application de celui-ci;

2° het bedrijfsplan en het financieel plan die de plaatselijke vereniging heeft vastgesteld op basis van de door de koepelvereniging bepaalde richtsnoeren, alsook de verbeteringen en bijwerkingen die erin aangebracht werden;

3° de jaarlijkse begroting die de plaatselijke vereniging heeft vastgesteld op basis van de door de koepelvereniging vastgestelde richtsnoeren.

In geval van niet-overeenstemming neemt de koepelvereniging alle maatregelen die ze nuttig en noodzakelijk acht om de niet-overeenstemming te verhelpen en deelt deze ter uitvoering mee aan de betreffende plaatselijke vereniging.

Indien de betreffende plaatselijke vereniging de maatregelen niet uitvoert, kan de koepelvereniging onmiddellijk de in artikel 135*novies* bedoelde commissaris in de plaats stellen van de in gebreke zijnde plaatselijke vereniging.

De plaatselijke vereniging kan een met redenen omkleed beroep indienen tegen de beslissing van de koepelvereniging binnen dezelfde termijn als deze bedoeld in § 3, tweede lid, van artikel 135*quinquies* en § 4 van hetzelfde artikel ».

#### *Artikel 7*

Artikel 135*novies* van dezelfde wet wordt vervangen door :

« Art. 135*novies*. – De koepelvereniging wijst een commissaris aan bij elke plaatselijke vereniging.

Eenzelfde commissaris kan bij verschillende plaatselijke verenigingen worden aangewezen.

De commissaris woont de vergaderingen bij van de organen van de plaatselijke vereniging en ontvangt alle documenten die op die vergaderingen betrekking hebben.

Hij heeft als taak erop toe te zien dat de plaatselijke vereniging de beslissingen van de koepelvereniging uitvoert en beschikt over een vetorecht voor beslissingen van de plaatselijke vereniging die niet in overeenstemming zijn met de beslissingen van de organen van iris.

Wanneer hij van dat recht gebruik maakt, wordt de betwiste beslissing onmiddellijk aan de koepelvereniging toegezonden. Deze bevestigt of vernietigt de beslissing van de Commissaris en stuurt haar beslissing aan de betreffende plaatselijke vereniging binnen dertig dagen vanaf de dag waarop zij de beslissing heeft ontvangen, zoniet wordt zij geacht de beslissing van de Commissaris goed te keuren.

De plaatselijke vereniging kan een met redenen omkleed beroep indienen tegen de beslissing van de koepelvereniging binnen dezelfde termijn als deze bedoeld in § 3, tweede lid, van artikel 135*quinquies* en § 4 van hetzelfde artikel ».

#### *Artikel 8*

Artikel 135*undecies* van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. – De koepelvereniging kan, in het kader van haar maatschappelijk doel, in haar midden een of meerdere aparte afdelingen in het leven roepen of een of meerdere instellingen oprichten die rechtspersoonlijkheid bezitten. Zulks kan ze met andere overheden of privaatrechtelijke rechtspersonen doen. In afwijking van artikel 118 kunnen deze rechtspersonen een winstgevend doel nastreven. Aan de in het vorige lid bedoelde afdelingen en instellingen kunnen beheerstaken worden toevertrouwd om de uitvoering van de opdrachten van de koepelvereniging en van de plaatselijke verenigingen te vergemakkelijken.

2° le plan d'établissement et le plan financier arrêtés par l'association locale sur la base des lignes directrices fixées par l'association faîtière ainsi que les corrections et mises à jour qui y sont apportées;

3° le budget annuel arrêté par l'association locale sur la base des lignes directrices fixées par l'association faîtière.

En cas d'absence de conformité, l'association faîtière prendra toutes mesures qu'elle juge utiles et nécessaires afin de mettre fin à l'absence de conformité et les communiquera pour exécution à l'association locale concernée.

En cas d'inexécution des mesures par l'association locale concernée, l'association faîtière peut sans délai charger le commissaire visé à l'article 135*novis* de se substituer à l'organe défaillant de l'association locale.

L'association locale peut former un recours motivé auprès du Collège réuni contre la décision de l'association faîtière dans les mêmes délais que ceux visés à l'alinéa 2 du § 3 de l'article 135*quinquies* et au § 4 du même article ».

#### *Article 7*

L'article 135*novies* de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135*novies*. – L'association faîtière désigne un commissaire auprès de chaque association locale.

Un même commissaire peut être désigné auprès de plusieurs associations locales.

Celui-ci assiste aux réunions des organes de l'association locale et reçoit communication de l'ensemble des documents se rapportant à ces réunions.

Il est chargé de veiller à l'exécution par cette dernière des décisions prises par l'association faîtière et dispose d'un droit de veto sur les décisions de l'association hospitalière locale qui ne seraient pas conformes aux décisions prises par les organes d'iris.

Lorsqu'il est fait usage de ce droit, la décision litigieuse est transmise sans délai à l'association faîtière. Celle-ci confirme ou infirme la décision du Commissaire et adresse sa décision à l'association locale concernée dans un délai de trente jours à compter du jour où la décision lui a été transmise, à défaut de quoi elle sera supposée avoir donné son approbation à la décision du Commissaire.

L'association locale peut former un recours motivé auprès du Collège réuni contre la décision de l'association faîtière dans les mêmes délais que ceux visés à l'alinéa 2 du § 3 de l'article 135*quinquies* et au § 4 du même article ».

#### *Article 8*

L'article 135*undecies* de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er. – L'association faîtière peut, dans le cadre de son objet social, créer un ou plusieurs départements distincts en son sein ou constituer un ou plusieurs organismes dotés de la personnalité juridique avec d'autres pouvoirs publics et/ou avec des personnes morales de droit privé peuvent poursuivre un but lucratif. Les départements et organismes visés à l'alinéa précédent peuvent se voir confier des tâches de gestion en vue de faciliter l'accomplissement des missions de l'association faîtière et des associations locales.

§ 2. – Wat het administratief toezicht betreft, gelden voor de instellingen die met toepassing van dit artikel worden opgericht, dezelfde regels van dit hoofdstuk als voor de plaatselijke verenigingen. Onverminderd het vorige lid worden de met toepassing van dit artikel opgerichte instellingen overeenkomstig hoofdstuk XII van deze wet opgericht. In afwijking van artikel 119 van deze wet zijn de beslissing van de koepelvereniging om een instelling op te richten overeenkomstig § 1 en de statuten van deze instelling niet onderworpen aan de goedkeuring van de gemeenteraden ».

#### *Artikel 9*

Artikel 135*duodecies* wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135*duodecies*. – In afwijking van artikel 128, § 1, en onverminderd artikel 128, § 2 en § 3, stellen de koepelvereniging, de plaatselijke verenigingen en de instellingen opgericht met toepassing van artikel 135*undecies*, het administratief en geldelijk statuut van hun personeel vast. De plaatselijke verenigingen en de hierboven vermelde instellingen richten zich in dit opzicht naar de door de koepelvereniging vastgestelde beleidslijnen.

#### *Artikel 10*

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Opgemaakt te Brussel,

De leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor Bijstand aan Personen.

§ 2. – Les organismes créés en application du présent article sont soumis, en ce qui concerne la tutelle, aux règles du présent chapitre qui sont applicables aux associations locales. Sans préjudice de l'alinéa précédent, les organismes créés en application du présent article, sont constitués conformément au chapitre XII de la présente loi. Par dérogation à l'article 119 de la présente loi, la décision de l'association faîtière de constituer un organisme conformément au § 1<sup>er</sup> et les statuts de celui-ci ne sont pas soumis à l'approbation des conseils communaux ».

#### *Article 9*

L'article 135*duodecies* est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135*duodecies*. – Par dérogation à l'article 128, § 1<sup>er</sup> et sans préjudice de l'article 128, § 2 et § 3, l'association faîtière, les associations locales et les organismes créés en application de l'article 135*undecies* fixent le statut administratif et pécuniaire de leur personnel. Les associations locales et les organismes susmentionnés se conforment à cet égard aux orientations arrêtées par l'association faîtière ».

#### *Article 10*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Fait à Bruxelles,

Les Membres du Collège compétents pour l'aide aux personnes.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 11 september 2002 door de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van hoofdstuk XIIbis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn », heeft op 12 september 2002 het volgende advies gegeven :

Wat de elementen betreft opgesomd in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zijn bij het ontwerp geen opmerkingen te maken.

De Kamer was samengesteld uit

De heren	P. LEMMENS,	staatsraad, voorzitter,
	L. HELLIN, J. BAERT	staatsraden,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	F. LIEVENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. SEUTIN, eerste auditor. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer G. DE BLEEKERE, adjunct-referendaris.

*De Griffier,*

F. LIEVENS

*De Voorzitter,*

W. DEROOVER

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre des vacances, saisi par les Membres du Collège réuni compétents pour la politique d'aide aux personnes, le 11 septembre 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant le chapitre XIIbis de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale », a donné le 12 septembre 2002 l'avis suivant :

En ce qui concerne les éléments énumérés à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le projet n'appelle pas d'observations.

La Chambre était composée de

Messieurs	P. LEMMENS,	conseiller d'Etat, président,
	L. HELLIN, J. BAERT,	conseillers d'Etat,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assesseurs de la section de législation,
Madame	F. LIEVENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEEKERE, référendaire adjoint.

*Le Greffier,*

F. LIEVENS

*Le Président,*

W. DEROOVER

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van hoofdstuk XIIbis  
van de organieke wet van 8 juli 1976  
betreffende de openbare centra  
voor maatschappelijk welzijn**

---

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Op de voordracht van de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor Bijstand aan Personen;

Na beraadslaging,

### BESLUIT :

De leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor Bijstand aan Personen worden belast met het voorleggen, namens het Verenigd College, aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van het ontwerp van ordonnantie dat luidt als volgt :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

§ 1. – Artikel 135bis, § 1, 1° en 2°, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° koepelvereniging : de vereniging die overeenkomstig hoofdstuk XII van deze wet wordt opgericht en die tot doel heeft het bestuur en het algemeen beheer te verzekeren over de ziekenhuisactiviteit uitgeoefend door andere verenigingen, hierna plaatselijke verenigingen genoemd;

2° plaatselijke vereniging : een vereniging die overeenkomstig de regels van hoofdstuk XII van deze wet wordt opgericht en die tot doel heeft een of meerdere ziekenhuizen te exploiteren waarover de koepelvereniging het bestuur en het algemeen beheer verzekerter. ».

§ 2. – Artikel 135bis, § 2, vierde lid, van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het is ook niet meer van toepassing op de plaatselijke verenigingen die worden ontbonden of waarover de koe-

## PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant le chapitre XIIbis  
de la loi du 8 juillet 1976  
organique des centres publics  
d'aide sociale**

---

Le Collège Réuni de la Commission communautaire commune,

Sur la proposition des Membres du Collège Réuni ayant l'Aide aux personnes dans leurs attributions,

Après délibération,

### ARRETE :

Les Membres du Collège Réuni ayant l'Aide aux personnes dans leurs attributions sont chargées de présenter au nom du Collège Réuni, à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

#### *Article 2*

§ 1<sup>er</sup>. – L'article 135bis, § 1<sup>er</sup>, 1° et 2° de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'aide sociale est remplacé par la disposition suivante :

« 1° association faîtière : l'association créée conformément au chapitre XII de la présente loi et qui a pour objet d'assurer la direction et la gestion générale de l'activité exercée en matière hospitalière par d'autres associations ci-après dénommées associations locales.

2° association locale : une association créée conformément aux règles du chapitre XII de la présente loi, qui a pour objet d'assurer l'exploitation d'un ou plusieurs hôpitaux dont l'association faîtière assure la direction et la gestion générale. ».

§ 2. – L'article 135bis, § 2, alinéa 4 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Il cesse également de s'appliquer aux associations locales qui sont dissoutes ou dont l'activité la direction et

pelvereniging het bestuur en het algemeen beheer niet langer verzekert. ».

### *Artikel 3*

Artikel 135ter van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135ter. – Er kan een koepelvereniging worden opgericht die in afwijking van artikel 118 van deze wet tot doel heeft het bestuur en het algemeen beheer te verzekeren over de ziekenhuisactiviteit uitgeoefend door de plaatselijke verenigingen.

Het bestuur en het algemeen beheer over de ziekenhuisactiviteiten omvat met name :

- de algemene bevoegdheid voor de coördinatie en de integratie van het door de plaatselijke verenigingen te volgen beleid, via de vaststelling door de koepelvereniging van de algemene en bedrijfsstrategie voor het ziekenhuisbeleid en van de stappen die noodzakelijk zijn om deze strategie ten uitvoer te brengen;
- de bevoegdheid van controle en eventueel vervanging ten aanzien van de plaatselijke verenigingen om de uitvoering van de door de koepelvereniging bepaalde algemene en bedrijfsstrategie te verzekeren en te waarborgen, inzonderheid op financieel en begrotingsvlak, inzake programmering en organisatie van de medische activiteiten en in de sectoren logistiek en investeringen.

Er mag slechts één koepelvereniging worden opgericht.

Deze koepelvereniging is samengesteld uit de geassocieerde leden van de plaatselijke verenigingen, de Brusselse gemeenten die niet in de plaatselijke verenigingen geassocieerd zijn en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Behalve de overheid kunnen deze leden echter door een afzonderlijke rechtspersoon vertegenwoordigd worden in de koepelvereniging.

Overeenkomstig artikel 118 van deze wet kunnen andere publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen eveneens lid zijn van de koepelvereniging. ».

### *Artikel 4*

§ 1. – Artikel 135quinquies, § 1, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. – De koepelvereniging stelt een driejarig algemeen strategisch en bedrijfsplan van de ziekenhuisactiviteit vast.

Dit strategisch plan is bindend voor de plaatselijke verenigingen, die er niet mogen van afwijken.

la gestion générale cesse d'être assurée par l'association faîtière. ».

### *Article 3*

L'article 135ter de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135ter. – Il peut être créé une association faîtière qui a pour objet, par dérogation à l'article 118 de la présente loi, d'assurer la direction et la gestion générale de l'activité exercée en matière hospitalière par les associations locales.

La direction et la gestion générale des activités hospitalières comprend notamment :

- un pouvoir général de coordination et d'intégration des politiques à mener par les associations locales via la fixation par l'association faîtière de la stratégie générale et d'établissement de la politique hospitalière ainsi que des actions à entreprendre pour assurer sa mise en œuvre;
- un pouvoir de contrôle, et le cas échéant, de substitution à l'égard des associations locales afin d'assurer et de garantir la mise en œuvre de la stratégie générale et d'établissement définie par l'association faîtière, en particulier, dans les domaines financier et budgétaire, en matière de programmation et d'organisation des activités médicales ainsi que dans les secteurs de la logique et des investissements.

Il ne peut être créé qu'une seule association faîtière.

L'association faîtière est composée des membres associés des associations locales, des communes bruxelloises qui ne sont pas associées dans les associations locales ainsi que de la Région de Bruxelles-Capitale.

A l'exception des pouvoirs publics, ces membres peuvent, toutefois, être représentés au sein de l'association faîtière par une personne morale distincte.

D'autres personnes morales, de droit public ou de droit privé, peuvent, conformément à l'article 118 de la présente loi, être membres de l'association faîtière. ».

### *Article 4*

§ 1er. – L'article 135quinquies, § 1er, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er. – L'association faîtière arrête un plan stratégique général et d'établissement triennal de l'activité hospitalière.

Ce plan stratégique s'impose aux associations locales qui ne peuvent y déroger.

Overeenkomstig dit strategisch plan bezorgen de plaatselijke verenigingen de koepelvereniging binnen de zes maanden na de goedkeuring van het plan, een driejarig bedrijfsplan over hun activiteit en een financieel plan met betrekking tot diezelfde periode. Elk jaar, uiterlijk op vijftien september, worden het bedrijfsplan en het financieel plan door de plaatselijke verenigingen herzien, onder meer rekening houdend met de beslissingen die door de koepelvereniging met toepassing van het strategisch plan worden genomen en met de aanpassingen die erin aangebracht werden. Voor diezelfde datum zorgen zij voor de nodige verbeteringen en bijwerkingen alsook voor het opstellen van de ontvangsten- en uitgavenbegroting van de vereniging voor het daaropvolgende begrotingsjaar op basis van de richtsnoeren die de koepelvereniging voor het net heeft vastgesteld. ».

§ 2. – Artikel 135*quinquies*, § 5 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 5. – indien de plannen, verbeteringen en/of begrotingen van de betreffende plaatselijke vereniging na afloop van de in de vorige paragrafen beschreven goedkeuringsprocedure hetzij door de plaatselijke vereniging hetzij door het College niet zijn goedgekeurd, is de plaatselijke vereniging ermee belast in plaats van de betreffende plaatselijke vereniging nieuwe plannen, verbeteringen en/of een nieuwe begroting op te stellen. ».

#### *Artikel 5*

Artikel 135*sexies*, eerste lid, 2° en 3°, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° de aanstelling van de leidend ambtenaar en van de Algemeen medisch directeur van de vereniging;

3° de beslissingen die de aankoop, de bouw, de verbouwing of de inrichting tot gevolg hebben van roerende of onroerende, lichamelijk of onlichamelijke goederen, evenals de beslissingen die leiden tot een overdracht van zake lijke onroerende rechten, zodra met de verrichting een bedrag gemoeid is of zal zijn dat gelijk is aan of hoger is dan 250.000 € exclusief BTW; ».

#### *Artikel 6*

Artikel 135*octies* van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135*octies*. – Naast de in de artikelen 135*quinquies* en 135*sexies* bedoelde controles, worden de plaatselijke verenigingen elk kwartaal door de koepelvereniging gecontroleerd.

Deze controle wordt uitgeoefend via een verslag dat door elke plaatselijke vereniging aan de koepelvereniging

Conformément à ce plan stratégique et dans les 6 mois de son adoption, les associations locales communiquent à l'association faîtière un plan d'établissement triennal de leur activité ainsi qu'un plan financier concernant la même période. Chaque année, au plus tard avant le quinze septembre, les associations locales procèdent à une réévaluation de leurs plans d'établissement et financier, notamment en fonction des décisions prises par l'association faîtière en application d'un plan stratégique ou des modifications apportées à celui-ci. Avant la même date, elles effectuent les corrections et mises à jour nécessaires et établissent le budget des recettes et des dépenses de l'association pour l'année budgétaire suivante sur la base des lignes directrices du Réseau fixées par l'association faîtière. ».

§ 2. – L'article 135*quinquies*, § 5 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. – Si les plans, corrections et/ou budget de l'association locale concernée ne sont pas approuvés à l'issue de la procédure d'approbation décrite aux paragraphes précédents soit par l'association faîtière soit par le Collège, l'association faîtière est chargée d'établir de nouveaux plans, corrections et/ou budget en lieu et place de l'association locale concernée. ».

#### *Article 5*

L'article 135*sexies*, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 3° de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 2° la désignation du fonctionnaire dirigeant et du Directeur général médical de l'association;

3° les décisions impliquant l'acquisition, la construction, la transformation ou l'aménagement de biens, mobiliers ou immobiliers, corporels ou incorporels, ainsi que les décisions emportant transfert de droits réels immobiliers, dès lors que l'opération porte ou portera sur un montant égal ou supérieur à 250.000 euros hors TVA; ».

#### *Article 6*

L'article 135*octies* de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135*octies*. – Outre les contrôles prévus par les articles 135*quinquies* à 135*sexies*, les associations locales sont soumises à un contrôle trimestriel exercé par l'association faîtière.

Ce contrôle s'exerce sous la forme d'un rapport adressé par chaque association locale, dans le mois qui suit la fin

bezorgd wordt tijdens de maand die volgt op het einde van elk kwartaal en dat tevens ter informatie naar de in artikel 135*decies* bedoelde commissarissen wordt gestuurd.

Dit verslag wordt opgesteld volgens een model vastgesteld door de koepelvereniging en bevat een synthese van de activiteiten, van de evolutie van het personeelsbestand en van de tenuitvoerlegging van de begroting in het afgelopen kwartaal.

Daarbij gaat de koepelvereniging na of de genomen beslissingen overeenstemmen met :

1° het algemeen strategisch en bedrijfsplan van de ziekenhuisactiviteit en de beslissingen die ter uitvoering hiervan genomen werden;

2° het bedrijfsplan en het financieel plan die de plaatselijke vereniging heeft vastgesteld op basis van de door de koepelvereniging bepaalde richtsnoeren, alsook de verbeteringen en bijwerkingen die erin aangebracht werden;

3° de jaarlijkse begroting die de plaatselijke vereniging heeft vastgesteld op basis van de door de koepelvereniging vastgestelde richtsnoeren.

In geval van niet-overeenstemming neemt de koepelvereniging alle maatregelen die ze nuttig en noodzakelijk acht om de niet-overeenstemming te verhelpen en deelt deze ter uitvoering mee aan de betreffende plaatselijke vereniging.

Indien de betreffende plaatselijke vereniging de maatregelen niet uitvoert, kan de koepelvereniging onmiddellijk de in artikel 135*novies* bedoelde commissaris in de plaats stellen van de in gebreke zijnde plaatselijke vereniging.

De plaatselijke vereniging kan een met redenen omkleed beroep indienen tegen de beslissing van de koepelvereniging binnen dezelfde termijn als deze bedoeld in § 3, tweede lid, van artikel 135*quinquies* en § 4 van hetzelfde artikel. ».

### *Artikel 7*

Artikel 135*novies* van dezelfde wet wordt vervangen door :

« Art. 135*novies*. – De koepelvereniging wijst een commissaris aan bij elke plaatselijke vereniging. Eenzelfde commissaris kan bij verschillende plaatselijke verenigingen worden aangewezen.

De commissaris woont de vergaderingen bij van de organen van de plaatselijke vereniging en ontvangt alle documenten die op die vergaderingen betrekking hebben.

de chaque trimestre, à l'association faîtière et, pour information, aux commissaires visés par l'article 135*decies*.

Ce rapport, établi selon un modèle arrêté par l'association faîtière, comprend une synthèse des activités, de l'évolution des effectifs et de l'exécution du budget pendant le trimestre écoulé.

L'association faîtière contrôle, à cette occasion, la conformité des décisions prises avec :

1° le plan stratégique général et d'établissement de l'activité hospitalière et les décisions prises en application de celui-ci;

2° le plan d'établissement et le plan financier arrêtés par l'association locale sur la base des lignes directrices fixées par l'association faîtière ainsi que les corrections et mises à jour qui y sont apportées;

3° le budget annuel arrêté par l'association locale sur la base des lignes directrices fixées par l'association faîtière.

En cas d'absence de conformité, l'association faîtière prendra toutes mesures qu'elle juge utiles et nécessaires afin de mettre fin à l'absence de conformité et les communiquera pour exécution à l'association locale concernée.

En cas d'inexécution des mesures par l'association locale concernée, l'association faîtière peut sans délai charger le commissaire vis à l'article 135*novis* de se substituer à l'organisme défaillant de l'association locale.

L'association locale peut former un recours motivé auprès du Collège réuni contre la décision de l'association faîtière dans les mêmes délais que ceux visés à l'alinéa 2 du § 3 de l'article 135*quinquies* et au § 4 du même article. ».

### *Article 7*

L'article 135*novies* de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135*novies*. – L'association faîtière désigne un commissaire auprès de chaque association locale. Un même commissaire peut être désigné auprès de plusieurs associations locales.

Celui-ci assiste aux réunions des organes de l'association locale et reçoit communication de l'ensemble des documents se rapportant à ces réunions.

Hij heeft als taak erop toe te zien dat de plaatselijke vereniging de beslissingen van de koepelvereniging uitvoert en beschikt over een vetorecht voor beslissingen van de plaatselijke vereniging die niet in overeenstemming zijn met de beslissingen van de organen van iris.

Wanneer hij van dat recht gebruik maakt, wordt de betwiste beslissing onmiddellijk aan de koepelvereniging toegezonden. Deze bevestigt of vernietigt de beslissing van de Commissaris en stuurt haar beslissing aan de betreffende plaatselijke vereniging binnen dertig dagen vanaf de dag waarop zij de beslissing heeft ontvangen, zoniet wordt zij geacht de beslissing van de Commissaris goed te keuren.

De plaatselijke vereniging kan een met redenen omkleed beroep indienen tegen de beslissing van de koepelvereniging binnen dezelfde termijn als deze bedoeld in § 3, tweede lid, van artikel 135*quinquies* en § 4 van hetzelfde artikel. ».

#### *Artikel 8*

Artikel 135*undecies* van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135*undecies*. – § 1. – De koepelvereniging kan, in het kader van haar maatschappelijk doel, in haar midden een of meerdere aparte afdelingen in het leven roepen of een of meerdere instellingen oprichten die rechtspersoonlijkheid bezitten. Zulks kan ze met andere overheden of privaatrechtelijke rechtspersonen doen. In afwijking van artikel 118 kunnen deze rechtspersonen een winstgevend doel nastreven. Aan de in het vorige lid bedoelde afdelingen en instellingen kunnen beheerstaken worden toevertrouwd om de uitvoering van de opdrachten van de koepelvereniging en van de plaatselijke verenigingen te vergemakkelijken.

§ 2. – Wat het administratief toezicht betreft, gelden voor de instellingen die met toepassing van dit artikel worden opgericht, dezelfde regels van dit hoofdstuk als voor de plaatselijke verenigingen. Onverminderd het vorige lid worden de met toepassing van dit artikel opgerichte instellingen overeenkomstig hoofdstuk XII van deze wet opgericht. In afwijking van artikel 119 van deze wet zijn de beslissing van de koepelvereniging om een instelling op te richten overeenkomstig § 1 en de statuten van deze instelling niet onderworpen aan de goedkeuring van de gemeenteraden. ».

#### *Artikel 9*

Artikel 135*duodecies* wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135*duodecies*. – In afwijking van artikel 128, § 1, en onverminderd artikel 128, § 2 en § 3, stellen de koe-

Il est chargé de veiller à l'exécution par cette dernière des décisions prises par l'association faîtière et dispose d'un droit de veto sur les décisions de l'association hospitalière locale qui ne seraient pas conformes aux décisions prises par les organes d'iris.

Lorsqu'il est fait usage de ce droit, la décision litigieuse est transmise sans délai à l'association faîtière. Celle-ci confirme ou infirme la décision du Commissaire et adresse sa décision à l'association locale concernée dans un délai de trente jours à compter du jour où la décision lui a été transmise, à défaut de quoi elle sera supposée avoir donné son approbation à la décision du Commissaire.

L'association locale peut former un recours motivé auprès du Collège réuni contre la décision de l'association faîtière dans les mêmes délais que ceux visés à l'alinéa 2 du § 3 de l'article 135*quinquies* et au § 4 du même article. ».

#### *Article 8*

L'article 135*undecies* de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135*undecies*. – § 1<sup>er</sup>. – L'association faîtière peut, dans le cadre de son objet social, créer un ou plusieurs départements distincts en son sein ou constituer un ou plusieurs organismes dotés de la personnalité juridique avec d'autres pouvoirs publics et/ou avec des personnes morales de droit privé peuvent poursuivre un but lucratif. Les départements et organismes visés à l'alinéa précédent peuvent se voir confier des tâches de gestion en vue de faciliter l'accomplissement des missions de l'association faîtière et des associations locales.

§ 2. – Les organismes créés en application du présent article sont soumis, en ce qui concerne la tutelle, aux règles du présent chapitre qui sont applicables aux associations locales. Sans préjudice de l'alinéa précédent, les organismes créés en application du présent article, sont constitués conformément au chapitre XII de la présente loi. Par dérogation à l'article 119 de la présente loi, la décision de l'association faîtière de constituer un organisme conformément au § 1<sup>er</sup> et les statuts de celui-ci ne sont pas soumis à l'approbation des conseils communaux. ».

#### *Article 9*

L'article 135*duodecies* est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135*duodecies*. – Par dérogation à l'article 128, § 1<sup>er</sup> et sans préjudice de l'article 128, § 2 et § 3, l'asso-

pelvereniging, de plaatselijke verenigingen en de instellingen opgericht met toepassing van artikel 135<sup>undecies</sup>, het administratief en geldelijk statuut van hun personeel vast. De plaatselijke verenigingen en de hierboven vermelde instellingen richten zich in dit opzicht naar de door de koepelvereniging vastgestelde beleidslijnen. ».

*Artikel 10*

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Opgemaakt te Brussel, 26 september 2002

De leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen,

Eric TOMAS  
Guy VANHENGEL

ciation faîtière, les associations locales et les organismes créés en application de l'article 135<sup>undecies</sup> fixent le statut administratif et pécuniaire de leur personnel. Les associations locales et les organismes susmentionnés se conforment à cet égard aux orientations arrêtées par l'association faîtière. ».

*Article 10*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Fait à Bruxelles, le 26 septembre 2002

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'aide aux personnes,

Eric TOMAS  
Guy VANHENGEL